

**СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ**  
СЕРТИФІКАТ СООТВЕТСТВИЯ / CERTIFICATE ON CONFORMITY



10190  
ДСТУ EN ISO/IEC 17065

Зареєстровано в реєстрі ДП “Рівнестандартметрологія” за **UA.TR.037.00234-19**

Зареєстровано в реєстрі ГП «Рівнестандартметрологія» под № /  
Registered at the Record of SE "Rivnestandartmetrology" under №

Термін дії з **22 липня 2019р. до 01 липня 2020р.**

Срок действия с / Term of validity is from

Продукція **Паливо дизельне ULSD 10 PPM**

Продукция/  
Product

**2710 19**  
код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПН, ОКП

Відповідає вимогам  
Соответствует требованиям/  
Comply with the requirements

ДСТУ 7688:2015 п.п. 4.2, таблиця 1 за показниками 1, 4, 5, 6, 13, 15, 16, 17.

Технічного регламенту щодо вимог до автомобільних бензинів,  
дизельного, суднових та котельних палив (Додаток 3).

(як паливо дизельне ДП-П-Євро5-В0)  
з вмістом сірки до 10 мг/кг

Виробник (и)  
Производитель (и)/  
Producer (s)

“RELIANCE INDUSTRIES LIMITED”, Indian, Willege Meghpar, Padana,  
Taluka-Lalpur, Індія.

Сертифікат видано  
Сертификат выдан/  
Certificate is issued to

«CORAL ENERGY DMCC», UNIT NO: 410, PLATINUM TOWER PLOT, NO: JLT-  
PH1-12, JUMEIRAH LAKES TOWERS, DUBAI, UAE, Дубаї, Об'єднані Арабські  
Емірати

Додаткова інформація  
Дополнительная информация/  
Additional information

Паливо дизельне ULSD 10 PPM в кількості 7427959 кг (8838600 літрів);  
виготовлене у липні 2019р.; довіреність компанії «CORAL ENERGY DMCC» №01-  
07/С від 15.07.2019р.; договір № PZ 2017/11-07-4 від 07.11.2017р.; додаткова  
угода № PZ 2018/12-20-3 від 20.12.2018р.; проформа інвойс №412 від  
12.07.2019р.; паспорт продукції № 20176/19-IST/LAB від 04.07.2019р.;  
коносамент № 1 від 12.07.2019р.; маніфест № 1 від 12.07.2019р.. Термін  
придатності до застосування - 1 (один) рік.

Сертифікат видано органом з сертифікації  
Сертификат выдан органом сертификации/  
Certificate is issued by the certification body

ООВ ДП “Рівнестандартметрологія”, м. Рівне, вул. Замкова,  
31, призначення №UA.TR.037 від 04.08.2014р.; атестат  
акредитації №10190 від 05.06.2018р. до 05.02.2020р.

На підставі  
На основании/  
On the grounds of

протоколу випробувань: №937/19КР від 22.07.2019р. виданий ВЦ ТОВ «Інспекторат України» юридична  
адреса: 65044, Одеська обл., м. Одеса, Приморський р-н., провулок Удільний, будинок 1;  
місцезнаходження ВЦ: м. Київ, вул. Кирилівська 69 (атестат акредитації №2Н710 від 29.07.2018 р. до  
28.07.2023 р.)

Керівник органу з сертифікації

Уповноважений орган сертифікації/  
Director of the certification body

М.П. / M.P. Stamp  
код 02568294

(initials) / (inomes) / (signature)

**А.І. Камінський**

(initials, surname) / (инициалы, фамилия) / (initials, family name)

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в базі даних  
органу з сертифікації, що розміщена на [smc.rv.ua](http://smc.rv.ua),  
або за тел. (0362) 26-67-20; (0362) 26-03-72, (0362) 26-15-70



## ANALYTICAL REPORT

CUSTOMER : OPET PETROLÇULUK A.S. / CORAL ENERGY  
VESSEL : MT DUZGIT DIGNITY  
SAMPLE DATE : 02ND JULY 2019  
TERMINAL : OPET MARMARA EREGLISI TERMINAL , TURKEY  
SAMPLED AT : SHORE TANK NO. 403 COMPOSITE BEFORE LOADING  
SAMPLE OF : ULSD 10 PPM  
DRAWN BY : ITS CALEB BRETT / DENIZ SURVEY A.Ş.  
PACKING : 6 x 1 L TIN CONTAINER  
SAMPLING METHOD : ASTM D.4057  
SEALS : ITS CB/DS A.Ş.  
SAMPLE COLLECTED : 03RD JULY 2019  
ORIGIN OF RESULTS : ITS CALEB BRETT DENİZ SURVEY A.Ş.  
ISTANBUL TUZLA LABORATORY  
REFERANS STANDARD : N/A

TEST	METHOD	RESULT
Appearance	visual	C&B
Density at 15 deg C ,kg/lt(vac)	astm d.4052	0.8404
Flash Point , deg C	astm d.93	63.0
Water Content, wt %	astm d.6304	0.007
Sulphur , ppm	astm d.5453	6.1
CFPP , deg C	ip-309	-6
Copper Strip Corrosion , 3 hrs at 50 deg C	astm d.130	No.1a
Cetane Index	astm d.4737	50.8
Cetane Number	astm d.613	52.4
Oxidation Stability , g / m <sup>3</sup>	astm d.2274	3.1
Conradson Carbon Residue , wt % (on 10 % Residue)	astm d.189	0.02
Kinematic Viscosity at 40 deg C ,cst	astm d.445	2.913
Ash , wt %	astm d.482	<0.001
Lubricity wsr at 60 C uM	iso en 12156	335
Polycyclic Aromatic Hydrocarbons, wt %	iso en 12916	2.2
Distillation	astm d.86	
Recovered at 250 deg C, vol %		35.1
Recovered at 350 deg C, vol %		93.5
95 % Evaporated at deg C		355.9
Particulate Matter , mg/kg	ts en 12662	<12
Fatty Acid Methyl Esters, vol %	iso en 14078	<0.05A
Manganese Content ,mg/lt	pr EN 16576	<0.5

ITS CALEB BRETT/DENİZ SURVEY A.Ş.  
NAME OF ANALYSING CHEMIST & COMPANY : ISTANBUL LABORATORY  
SİBEL Y.ÇİVELEK  
LABORATORY MANAGER  
SIGNED/STAMPED: OPET MARMARA EREGLISI  
TERMINAL, TURKEY, 04.07.2019

It is not allowed to change or copy the whole or part of this report unless a written permission is obtained from ITS Caleb Brett/Deniz Survey A.Ş. The reports that are not stamped and signed are not valid.

Form No:KF-L-142 Yayın no:1 Rev.No/Tarih:0/- ITS. Caleb Brett Deniz Survey S.A. Yayın Tarihi:21.11.2016

**Intertek – Cargo & Analytical Assessment  
Agri&Mineral Services**

ITS Caleb Brett Deniz Survey SA  
A Joint venture of Intertek and Deniz Survey Group

Ulus Mahallesi Öz Topuz Caddesi No:32, 34340 Beşiktaş – İstanbul – TÜRKİYE  
Tel: +90 (212) 233 6541 / +90 (212) 248 1824 / Fax: +90 (212) 247 7187  
E.mail: [operation@intertekturkey.com](mailto:operation@intertekturkey.com)  
<http://www.intertekturkey.com>  
<http://www.intertek.com>